

No. 13561. INTERNATIONAL CONVENTION ON THE SIMPLIFICATION AND HARMONIZATION OF CUSTOMS PROCEDURES. CONCLUDED AT KYOTO ON 18 MAY 1973¹

N° 13561. CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA SIMPLIFICATION ET L'HARMONISATION DES RÉGIMES DOUANIERS. CONCLUE À KYOTO LE 18 MAI 1973¹

ACCEPTANCE of annexes A.1 and A.2 to the above-mentioned Convention

ACCEPTATION des annexes A.1 et A.2 à la Convention susmentionnée

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

19 December 1978

19 décembre 1978

DENMARK

DANEMARK

(With effect from 19 March 1979.)

(Avec effet au 19 mars 1979.)

The acceptance of annex A.1 is subject to the following reservations:

L'acceptation de l'annexe A.1 est sujette aux réserves suivantes :

Standard 11

Norme 11

Community regulations provide that the summary declaration shall also show the port where the goods were loaded onto the means of transport. Under the regulations, Members may also require other particulars than those prescribed by the Regulations themselves to be entered in the summary declaration.

La réglementation communautaire prévoit que la déclaration sommaire doit contenir également l'indication du lieu de chargement des marchandises sur le moyen de transport. Toutefois, cette réglementation laisse la possibilité aux Etats membres d'exiger que la déclaration sommaire contienne d'autres éléments que ceux prévus par ladite réglementation.

Standard 21

Norme 21

Total or partial exemption from duties chargeable by reference to weight cannot be granted in respect of damaged goods which are cleared for home use.

L'exonération totale ou partielle des droits perçus selon le poids ne peut pas être accordée pour des marchandises endommagées qui sont mises à la consommation.

The acceptance of annex A.2 is subject to the following reservations:

L'acceptation de l'annexe A.2 est sujette aux réserves suivantes :

Recommended Practice 10

Pratique recommandée 10

Under Community regulations, the conditions under which goods are kept in temporary storage are left to Members' competent authorities.

La réglementation communautaire laisse aux autorités compétentes des Etats membres la liberté de fixer les conditions auxquelles les marchandises restent placées en dépôt provisoire.

Recommended Practice 13

Pratique recommandée 13

Under Community regulations, goods in temporary store may only undergo normal

La réglementation communautaire n'autorise en dépôt provisoire que les manipula-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 950, p. 269, and annex A in volumes 958, 981, 987, 989, 1019, 1023, 1025, 1029, 1031, 1041, 1043, 1049, 1055, 1057, 1059, 1066, 1078, 1081, 1088, 1094, 1102 and 1122.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 950, p. 269, et annexe A des volumes 958, 981, 987, 989, 1019, 1023, 1025, 1029, 1031, 1041, 1043, 1049, 1055, 1057, 1059, 1066, 1078, 1081, 1088, 1094, 1102 et 1122.

handling operations to ensure their preservation in a fit state. The operations listed in Recommended Practice 13 go beyond such simple preservation and are more akin to operations normally authorized in a Customs warehouse.

Recommended Practice 21

Under Community regulations, the method of disposal of goods not removed from temporary store is left to the discretion of Members' competent authorities.

Certified statement was registered by the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 20 February 1979.

tions usuelles destinées à assurer la conservation en l'état des marchandises. Les opérations, prévues par la pratique recommandée 13, vont au-delà de cette simple conservation en l'état et s'apparentent plutôt aux opérations généralement réalisées en entrepôt douanier.

Pratique recommandée 21

La réglementation communautaire laisse aux autorités compétentes des Etats membres la liberté de fixer le sort à réserver aux marchandises non retirées du dépôt provisoire.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 20 février 1979.